

V Bruseli 22. júna 2022
(OR. en)

10585/22

**Medziinštitucionálny spis:
2020/0278(COD)**

**FRONT 265
IXIM 172
CODEC 986
COMIX 340**

VÝSLEDOK ROKOVANIA

Od:	Generálny sekretariát Rady
Komu:	Delegácie
Č. predch. dok.:	9726/1/22 REV 1
Predmet:	Návrh nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ), ktorým sa zavádza preverovanie štátnych príslušníkov tretích krajín na vonkajších hraniciach a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/817 – mandát na rokovania s Európskym parlamentom

Delegáciám v prílohe zasielame mandát k uvedeného návrhu, ktorý schválil Výbor stálych predstaviteľov na svojom zasadnutí 22. júna 2022.

2020/0278 (COD)

Návrh

NARIADENIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY,

ktorým sa zavádza preverovanie štátnych príslušníkov tretích krajín na vonkajších hraniciach a ktorým sa menia nariadenia (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240 a (EÚ) 2019/817

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie, a najmä na jej článok 77 ods. 2 písm. b) a d),

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

po postúpení návrhu legislatívneho aktu národným parlamentom,

konajúc v súlade s riadnym legislatívnym postupom,

keďže:

- (1) Schengenský priestor bol vytvorený v snahe dosiahnuť cieľ Únie, ktorým bolo vytvoriť priestor bez vnútorných [...] **hraníc**, v ktorom je zaručený voľný pohyb osôb, ako sa stanovuje v článku 3 ods. 2 Zmluvy o Európskej únii (ZEU). Dobré fungovanie tohto priestoru závisí od vzájomnej dôvery medzi členskými štátmi a účinného riadenia vonkajších hraníc.

- (2) Pravidlá, ktorými sa upravuje hraničná kontrola osôb, ktoré prekračujú vonkajšie hranice členských štátov Únie, sú stanovené v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 (Kódex schengenských hraníc)¹, ktoré bolo prijaté podľa článku 77 ods. 2 písm. b) Zmluvy o fungovaní Európskej únie (ďalej len „ZFEÚ“). **Napriek uplatňovaným opatreniam hraničného dozoru by však členské štáty mohli byť konfrontované s neoprávneným prekračovaním hraníc štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sa snažia vyhnúť hraničným kontrolám. Na účely ďalšieho formovania politiky Únie, ktorej cieľom je zabezpečiť kontroly osôb a účinné monitorovanie prekračovania vonkajších hraníc v zmysle článku 77 prvého odseku ZFEÚ, by sa dodatočné opatrenia mali zamerať na riešenie situácií, keď sa štátnym príslušníkom tretích krajín podarí vyhnúť hraničným kontrolám na vonkajších hraniciach podľa článkom 5 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2016/399, alebo keď sú štátni príslušníci tretích krajín vylodení po pátraciach a záchranných operáciách, ako aj na riešenie situácie, keď štátni príslušníci tretích krajín [...] podajú žiadosť o medzinárodnú ochranu na hraničnom priechode, ale nespĺňajú podmienky pre vstup, a situácie, keď štátni príslušníci tretích krajín, ktorí podali žiadosť o medzinárodnú ochranu a bol im povolený vstup z humanitárnych dôvodov alebo z dôvodu medzinárodných záväzkov podľa článku 6 ods. 5 písm. c) nariadenia (EÚ) 2016/399. Toto nariadenie dopĺňa a spresňuje nariadenie (EÚ) 2016/399, pokiaľ ide o uvedené tri situácie.**
- (3) Je nevyhnutné zabezpečiť, aby sa v uvedených troch situáciách štátni príslušníci tretích krajín podrobili preverovaniu, ktorého cieľom má byť uľahčiť ich riadnu identifikáciu a umožniť, aby boli účinne postúpení do príslušného konania, ktorým môže byť v závislosti od okolností konanie o medzinárodnej ochrane alebo konanie podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES (ďalej len „smernica o návrate“)². Preverovanie by malo plynule dopĺňať kontroly vykonávané na vonkajších hraniciach alebo kompenzovať skutočnosť, že štátni príslušníci tretích krajín tieto kontroly pri prekračovaní vonkajších hraníc obišli.
- (4) Kontrola hraníc nie je len v záujme členského štátu, na ktorého vonkajších hraniciach sa vykonáva, ale aj všetkých členských štátov, ktoré zrušili kontrolu vnútorných hraníc. Kontrola hraníc by mala pomáhať v boji proti nelegálnej migrácii, **prevádzачstvu** a obchodovaniu s ľuďmi a zabrániť akémukoľvek ohrozovaniu vnútornej bezpečnosti, verejného poriadku, verejného zdravia a medzinárodných vzťahov členských štátov. Opatrenia prijaté na vonkajších hraniciach sú preto dôležitou súčasťou komplexného prístupu k migrácii, ktorý umožňuje riešiť problém zmiešaných tokov **neregulárnych** migrantov a osôb [...], **ktoré potrebujú** medzinárodnú ochranu.

¹ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/399 z 9. marca 2016, ktorým sa ustanovuje kódex Únie o pravidlách upravujúcich pohyb osôb cez hranice (Kódex schengenských hraníc), Ú. v. EÚ L 77, 23.3.2016, s. 1.

² Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2008/115/ES zo 16. decembra 2008 o spoločných normách a postupoch členských štátov na účely návratu štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa neoprávnene zdržiavajú na ich území, Ú. v. EÚ L 348, 24.12.2008, s. 98.

- (5) V súlade s článkom 2 nariadenia (EÚ) 2016/399 pozostáva kontrola hraníc z hraničných kontrol, ktoré sa vykonávajú na hraničných priechodoch, a z hraničného dozoru, ktorý sa vykonáva mimo hraničných priechodov s cieľom zabrániť štátnym príslušníkom tretích krajín, **aby prekračovali hranice spôsobom, ktorý nie je dovolený podľa článku 5 nariadenia (EÚ) 2016/399**, a tak obchádzali hraničné kontroly. V súlade s článkom 13 nariadenia (EÚ) 2016/399 osoba, ktorá neoprávnene prekročila hranicu a ktorá nie je oprávnená zdržiavať sa na území dotknutého členského štátu, sa zadrží a postupuje sa voči nej podľa smernice 2008/115/ES. V súlade s článkom 3 nariadenia (EÚ) 2016/399 by sa kontrola hraníc mala vykonávať bez toho, aby boli dotknuté práva utečencov a osôb, ktoré žiadajú o medzinárodnú ochranu, najmä s ohľadom na zásadu zákazu vyhostenia alebo vrátenia.
- (6) Príslušníci pohraničnej stráže sú často konfrontovaní so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí žiadajú o medzinárodnú ochranu bez toho, aby predložili cestovné doklady, a to tak po zadržení počas vykonávania hraničného dozoru, ako aj počas kontrol na hraničných priechodoch. Okrem toho sú na niektorých hraničných úsekoch príslušníci pohraničnej stráže konfrontovaní s [...] **hromadným prílevom osôb** v tom istom čase. Za takýchto okolností je mimoriadne náročné zabezpečiť, aby sa nahliadlo do všetkých relevantných databáz, a okamžite určiť, či je príslušným konaním konanie o azyle alebo konanie o návrate.
- (7) Aby sa zaistilo, že štátni príslušníci tretích krajín, **ktorí neprešli hraničnou kontrolou na vonkajších hraniciach členských štátov, ako aj štátni príslušníci tretích krajín, ktorí podali žiadosť o medzinárodnú ochranu na hraničných priechodoch alebo v tranzitných priestoroch a ktorí nespĺňajú podmienky vstupu [...]**, budú rýchlo vybavení na **vonkajších hraniciach alebo na území členských štátov**, je potrebné vytvoriť pevnejší rámec pre spoluprácu medzi jednotlivými vnútroštátnymi orgánmi zodpovednými za kontrolu hraníc, ochranu verejného zdravia, posúdenie potreby medzinárodnej ochrany a uplatňovanie konaní o návrate.
- (8) Preverovanie by malo predovšetkým [...] **prispieť** k zabezpečeniu toho, aby boli dotknutí štátni príslušníci tretích krajín čo možno najskôr postúpení do príslušného konania a aby tieto konania prebiehali bez prerušenia a zbytočných prieťahov. Preverovanie by zároveň malo [...] **prispieť** k tomu, aby sa zabránilo situáciám, keď [...] žiadatelia o medzinárodnú ochranu ujdú [...] s cieľom [...] **podat' žiadosť** v inom členskom štáte alebo nepodat' žiadnu žiadosť. **Vzhľadom na to, že preverovanie by malo prispieť k zabezpečeniu postúpenia do príslušného konania, povinnosťami vyplývajúcimi z tohto nariadenia by nemali byť dotknuté uplatniteľné pravidlá podľa práva Únie týkajúce sa medzinárodnej ochrany alebo návratu.**

- (9) Pokiaľ ide o osoby, ktoré žiadajú o medzinárodnú ochranu, registrácia žiadosti by sa mala určiť podľa článku 6 [...] procedurálnej smernice 2013/32. Po preverovaní by malo posúdiť, či existuje potreba medzinárodnej ochrany. Preverovanie by malo orgánom, ktoré sú príslušné na vykonanie uvedeného posúdenia, umožniť získať a vymieňať si všetky informácie, ktoré sú pre ne relevantné z hľadiska určenia príslušného konania na posúdenie žiadosti, a tým toto posúdenie urýchliť. Preverovaním by sa tiež malo zabezpečiť, aby sa čo najskôr identifikovali **zraniteľné** osoby [...], čím sa zaistí, že sa pri určovaní a vykonávaní príslušného konania v plnej miere zohľadnia všetky [...] **osobitné** potreby.
- (10) Povinnosťami vyplývajúcimi z tohto nariadenia by nemali byť dotknuté ustanovenia týkajúce sa zodpovednosti za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu upravené v nariadení (EÚ) č. **604/2013 (nariadenie Dublin III)** [...].
- (11) Toto nariadenie by sa malo vzťahovať na štátnych príslušníkov tretích krajín a osoby bez štátnej príslušnosti, ktorí boli zadržaní v súvislosti s neoprávneným prekročením vonkajšej hranice členského štátu pozemnou, morskou alebo vzdušnou cestou, s výnimkou štátnych príslušníkov tretích krajín, v prípade ktorých sa od členského štátu nevyžaduje, aby odoberal biometrické údaje podľa [článku 13 ods. 1 a 3 nariadenia (EÚ) **XXX/XXX (nariadenie EURODAC III)**], z iných dôvodov, ako je ich vek, ako aj na osoby, ktoré boli vylodené po pátracích a záchranných operáciách, bez ohľadu na to, či žiadajú o medzinárodnú ochranu. **V prípade druhej kategórie osôb by uplatňovanie tohto nariadenia nemalo mať vplyv na povinnosti členských štátov podľa medzinárodného práva týkajúceho sa pátracích a záchranných operácií.** Toto nariadenie by sa malo vzťahovať aj na osoby, ktoré žiadajú o medzinárodnú ochranu na hraničných priechodoch alebo v tranzitných priestoroch, ale nespĺňajú podmienky pre vstup.
- (12) Preverovanie by sa malo v **zásade** vykonávať na vonkajšej hranici alebo v jej blízkosti. **Ak však na hranici nie sú primerané zariadenia, alebo ak sú už obsadené, môže sa preverovanie uskutočniť na iných určených miestach [...].** Členské štáty by mali [...] vo svojom vnútroštátnom práve zaviesť ustanovenia na zabezpečenie [...] **prítomnosti uvedených štátnych príslušníkov tretej krajiny na určených miestach počas preverovania, aby zabránili ich úteku.** Ak si to situácia vyžaduje, tieto opatrenia môžu v jednotlivých prípadoch zahŕňať zaistenie, **ako aj iné alternatívne opatrenia na dosiahnutie toho istého cieľa,** a to v súlade s vnútroštátnym právom, ktoré túto problematiku upravuje. **Zaistenie by sa vždy malo používať len v nevyhnutných prípadoch, malo byť vždy primerané a podliehať účinnému opravnému prostriedku v súlade s vnútroštátnym právom, právom EÚ a medzinárodným právom a jeho trvanie by nemalo presiahnuť obdobie stanovené vo vnútroštátnom regulačnom rámci.** Po uplynutí tohto obdobia by sa uplatňovali alternatívne opatrenia. Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu, by mali byť počas preverovania k dispozícii orgánom príslušným na vykonávanie preverovania. Ak by pred týmito orgánmi utiekli, mohli by podliehať sankciám, ak je to stanovené vo vnútroštátnom práve, a to v súlade s právom EÚ. Tieto sankcie by dopĺňali rámec stanovený v nariadení (EÚ) 2016/399 a mali by byť účinné, primerané a odrádzajúce. Preverovanie na území členských štátov by sa malo vykonávať na akomkoľvek vhodnom mieste.

- (13) Ak sa kedykoľvek počas preverovania zistí, že dotknutý štátny príslušník tretej krajiny, ktorý sa podrobuje preverovaniu, spĺňa podmienky stanovené v článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/399, preverovanie by sa malo [...] **zastaviť a** dotknutému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny by sa mal povoliť vstup na územie bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie sankcií v zmysle článku 5 ods. 3 uvedeného nariadenia.
- (14) Vzhľadom na účel výnimky podľa článku 6 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/399 osoby, ktorých vstup povolil členský štát podľa uvedeného ustanovenia v individuálnom rozhodnutí, by nemali byť podrobené preverovaniu, a to ani vtedy, ak nespĺňajú všetky podmienky pre vstup, **pokiaľ nepodajú žiadosť o medzinárodnú ochranu.**
- (15) Všetky osoby, ktoré sú predmetom preverovania, by sa mali podrobiť kontrolám **vrátane prípadných pohovorov** s cieľom zistiť **alebo overiť** ich totožnosť a uistiť sa, že nepredstavujú [...] **bezpečnostné riziko alebo hrozbu pre verejné zdravie.** V prípade osôb, ktoré [...] **podávajú žiadosť o** medzinárodnú ochranu na hraničných priechodoch, by sa mali zohľadniť kontroly totožnosti a bezpečnostné kontroly vykonané v rámci hraničných kontrol, aby sa zabránilo duplicité.
- (16) Po ukončení preverovania by sa dotknutí štátni príslušníci tretích krajín mali postúpiť do príslušného konania s cieľom určiť členský štát zodpovedný za posúdenie žiadosti o medzinárodnú ochranu podľa **nariadenia (EÚ) č. 604/2013 (nariadenie Dublin III)**, a posúdiť potrebu medzinárodnej ochrany, podľa smernice 2013/32 (**procedurálna smernica**) alebo by sa na nich v náležitých prípadoch malo vzťahovať konanie podľa **prepracovaného znenia** smernice 2008/115/ES (smernica o návrate). [...]
- (17) Po preverovaní by sa takisto mohlo vykonať premiestnenie v rámci mechanizmu solidarity [...]

- (18) V súlade s článkom 12 nariadenia (EÚ) 2016/399 je splnenie podmienok pre vstup a povolenie vstupu vyjadrené odtlačkom pečiatky v cestovnom doklade na vstupe. Chýbajúci odtlačok pečiatky alebo chýbajúci cestovný doklad sa preto môžu považovať za znak toho, že držiteľ nespĺňa podmienky pre vstup. Po spustení prevádzky systému vstup/výstup, ktorým sa odtlačky pečiatok nahradia záznamom v elektronickom systéme, sa zvýši spoľahlivosť tejto domnienky. Členské štáty by preto mali vykonávať preverovanie štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa už nachádzajú na území členských štátov a nie sú schopní preukázať, že splnili podmienky pre vstup na toto územie. Preverovanie týchto štátnych príslušníkov tretích krajín je nevyhnutné na to, aby sa vykompenzovala skutočnosť, že sa im pri príchode do schengenského priestoru pravdepodobne podarilo vyhnúť vstupným kontrolám, a preto im nemohol byť odopretý vstup ani nemohli byť postúpení do príslušného konania, ktoré nasleduje po preverovaní. Vykonávanie preverovania by vďaka nahliadaniu do databáz uvedených v tomto nariadení mohlo pomôcť aj pri zisťovaní, či dotknuté osoby nepredstavujú [...] **bezpečnostné riziko**. Po ukončení preverovania na území členských štátov by sa na dotknutých štátnych príslušníkov tretích krajín malo vzťahovať konanie o návrate alebo, ak žiadajú o medzinárodnú ochranu, príslušné konanie o azyle. V čo najväčšej možnej miere by sa malo zabrániť tomu, aby sa ten istý štátny príslušník tretej krajiny podroboval preverovaniu opakovane.
- (18a) **Ak je neoprávnene sa zdržiavajúci štátny príslušník tretej krajiny zadržaný alebo zachytený na vnútornej hranici alebo v jej bezprostrednej blízkosti a nič nenasvedčuje tomu, že daná osoba prekročila vonkajšiu hranicu oprávnene alebo že táto osoba už bola podrobená preverovaniu, zadržávajúce členské štáty nesmú vykonať preverovanie, ak túto osobu prijme späť iný členský štát na základe dvojstranných dohôd alebo dojednaní alebo podľa osobitného rámca spolupráce, ako je postup odovzdania stanovený v článku 23a nariadenia (EÚ) 2016/399.**
- Preverovanie by mal vykonať členský štát, ktorý štátneho príslušníka tretej krajiny prijal späť. V tomto prípade sa však odovzdanie štátneho príslušníka tretej krajiny musí uskutočniť bezprostredne po zadržaní alebo zachytení, aby sa zabezpečilo, že preverovanie sa začne bezodkladne.
- (18b) Týmto nariadením nie sú dotknuté ustanovenia vnútroštátneho práva, ktoré sa týkajú identifikácie štátnych príslušníkov tretích krajín podozrivých z neoprávneného pobytu v členskom štáte s cieľom preskúmať v krátkom, ale primeranom čase informácie umožňujúce určiť oprávnenosť alebo neoprávnenosť pobytu.
- (18c) **Bez toho, aby boli dotknuté pravidlá kontroly hraníc uplatniteľné na vnútorných hraniciach členských štátov, v ktorých ešte nebolo prijaté rozhodnutie o zrušení takejto kontroly, preverovanie štátnych príslušníkov tretích krajín zadržaných v súvislosti s neoprávneným prekročením takýchto vnútorných hraníc, na ktorých ešte nebola zrušená kontrola, by sa malo riadiť pravidlami preverovania na území členských štátov stanovenými v tomto nariadení, a nie pravidlami stanovenými pre preverovanie na vonkajších hraniciach.**

- (19) Preverovanie by sa malo ukončiť čo najskôr a nemalo by trvať dlhšie ako 5 dní. **Členské štáty môžu vo svojich vnútroštátnych právnych predpisoch stanoviť kratšie obdobie za predpokladu, že sa tým zabezpečí vykonávanie kontrol stanovených v tomto nariadení.** [...] Predĺženie 5-dňovej lehoty by malo byť možné len v prípade výnimočných situácií na vonkajších hraniciach, keď dochádza k prekročeniu kapacít členského štátu na vykonávanie preverovania z dôvodov mimo jeho kontroly [...].
- (20) Členské štáty by mali po zohľadnení geografických podmienok a existujúcej infraštruktúry určiť miesta na vonkajšej hranici alebo v jej blízkosti **alebo na akomkoľvek inom určenom mieste** vhodné na vykonávanie preverovania, pričom by mali zabezpečiť, aby sa zadržaní štátni príslušníci tretích krajín, ako aj osoby, ktoré prichádzajú na hraničný priechod, mohli urýchlene podrobiť preverovaniu. Úlohy súvisiace s preverovaním sa môžu vykonávať v hotspotoch v zmysle článku 2 bodu 23 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896³. **Na účely preverovania na území by členské štáty mali určiť vhodné miesta na svojom území.**
- (21) V záujme dosiahnutia cieľov preverovania by sa mala zaistiť úzka spolupráca medzi príslušnými vnútroštátnymi orgánmi v zmysle článku 16 nariadenia 2016/399, **orgánmi zapojenými do konania o azyle a orgánmi zodpovednými za prijímanie žiadateľov**, [...] ako aj orgánmi zodpovednými za vedenie konaní o návrate podľa smernice 2008/115/ES. Vždy, keď je potrebné zaistiť, aby sa počas preverovania náležite zohľadnil najlepší záujem dieťaťa, by mali byť do preverovania úzko zapojené aj orgány na ochranu detí. Členské štáty by mali mať možnosť využiť pomoc príslušných agentúr, najmä Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž a [Agentúry Európskej únie pre azyl] v rámci ich právomocí. Vždy, keď sa pri preverovaní zistia skutočnosti relevantné pre boj proti obchodovaniu s ľuďmi, by členské štáty mali do preverovania zapojiť národných spravodajcov pre oblasť obchodovania s ľuďmi **alebo rovnocenné mechanizmy** podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ⁴.
- (22) Príslušné orgány by pri preverovaní mali dodržiavať Chartu základných práv Európskej únie, zabezpečiť, aby sa rešpektovala ľudská dôstojnosť, a aby nedochádzalo k diskriminácii osôb z dôvodu pohlavia, rasy, farby pleti, etnického alebo sociálneho pôvodu, genetických vlastností, jazyka, náboženstva alebo viery, politického alebo iného zmýšľania, príslušnosti k národnostnej menšine, zdravotného postihnutia, veku alebo sexuálnej orientácie. Osobitná pozornosť by sa mala venovať najlepšiemu záujmu dieťaťa.

³ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1896 z 13. novembra 2019 o európskej pohraničnej a pobrežnej strážii (Ú. v. EÚ L 295, 14.11.2019, s. 1).

⁴ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2011/36/EÚ z 5. apríla 2011 o prevencii obchodovania s ľuďmi a boji proti nemu a o ochrane obetí obchodovania (Ú. v. EÚ L 101, 15.4.2011, s. 1).

- (23) Aby sa počas preverovania zabezpečilo dodržiavanie práva EÚ a medzinárodného práva vrátane Charty základných práv, každý členský štát by mal [...] **zabezpečiť** monitorovací mechanizmus a zaviesť primerané záruky, ktorými sa zaistí jeho nezávislosť. Na **tento účel môžu členské štáty využiť už existujúce vnútroštátne mechanizmy monitorovania základných práv, v ktorých sa stanovujú záruky na zabezpečenie ich nezávislosti.** Monitorovacím mechanizmom by sa malo zaistiť najmä rešpektovanie základných práv v súvislosti s preverovaním, ako aj dodržiavanie platných vnútroštátnych predpisov týkajúcich sa zaistenia a zásady zákazu vyhostenia alebo vrátenia podľa článku 3 písm. b) nariadenia (EÚ) 2016/399. Agentúra pre základné práva by mala vypracovať všeobecné usmernenia týkajúce sa vytvorenia a nezávislého fungovania takéhoto monitorovacieho mechanizmu. Členské štáty by okrem toho mali mať možnosť požiadať Agentúru pre základné práva o pomoc pri vytváraní svojho vnútroštátneho monitorovacieho mechanizmu. Členské štáty by takisto mali mať možnosť požiadať Agentúru pre základné práva o poradenstvo v súvislosti s koncipovaním metodiky pre tento monitorovací mechanizmus a prijímaním príslušných opatrení v oblasti odbornej prípravy. Členské štáty by tiež mali mať možnosť vyzvať relevantné a príslušné vnútroštátne, medzinárodné a mimovládne organizácie a subjekty, aby sa zúčastnili na monitorovaní. Nezávislým monitorovacím mechanizmom by nemalo byť dotknuté monitorovanie základných práv, ktoré vykonávajú členovia monitorovacej skupiny pre základné práva zriadenej v rámci Európskej agentúry pre pohraničnú a pobrežnú stráž v zmysle nariadenia (EÚ) 2019/1896. Členské štáty by mali prešetrovať údajné prípady porušenia základných práv počas preverovania, pričom by mali okrem iného zabezpečiť rýchle a náležité vybavovanie sťažností.
- (24) Orgány zodpovedné za preverovanie by mali **čo najskôr, najneskôr** však do konca preverovania, vyplniť [...] **preverovací formulár so všetkými získanými relevantnými informáciami alebo takéto informácie zahrnúť do relokačného formulára.** Formulár by sa mal **akoukoľvek vhodnou formou vrátane digitálnych nástrojov** zaslať orgánom, ktoré posudzujú žiadosti o medzinárodnú ochranu, alebo orgánom príslušným v **konaniach** o návrate, a to v závislosti od toho, ktorému orgánu sa daná osoba postupuje. [...] **Ukončenie preverovania by nemalo orgánom brániť v tom, aby v prípade potreby pokračovali v opatreniach na určenie totožnosti dotknutej osoby a posúdenie možných bezpečnostných rizík.**
- (25) Príslušné orgány by mali odosielať biometrické údaje odobraté počas preverovania spolu s údajmi uvedenými v článkoch [...] **[10, 13, 14 a 14a nariadenia Eurodac III] do systému Eurodac** v súlade s lehotami stanovenými v uvedenom nariadení.

- (26) [...] Osoby, ktoré sú predmetom preverovania na vonkajších hraniciach, by sa mali podrobiť predbežnej [...] **kontrole zdravotného stavu**, aby sa identifikovali osoby, ktoré potrebujú bezprostrednú starostlivosť alebo v prípade ktorých je nutné prijať iné opatrenia, napríklad umiestniť ich do izolácie z dôvodu ochrany verejného zdravia. [...]. Ak z okolností vyplýva, že takáto **kontrola** nie je potrebná, najmä z dôvodu, že celkový stav osoby sa zdá veľmi dobrý, [...] **kontrola** by sa nemala uskutočniť a dotknutá osoba by o tejto skutočnosti mala byť informovaná. **Odchyľne od toho môžu za výnimočných okolností spojených s počtom štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí musia byť podrobení preverovaniu, a na základe celkového stavu danej osoby orgány príslušné na vykonávanie preverovania pod dohľadom kvalifikovaného zdravotníckeho personálu prijať rozhodnutie o tom, že takáto predbežná kontrola zdravotného stavu nie je potrebná. Členské štáty by mali oznámiť Komisii, ak túto možnosť využijú.** Predbežnú [...] **kontrolu zdravotného stavu** by mal vykonávať [...] **kvalifikovaný zdravotnícky personál** dotknutého členského štátu. [...]
- (26a) **Počas preverovania by sa mala vykonať kontrola zraniteľnosti s cieľom zistiť akékoľvek náznaky zraniteľnosti bez toho, aby bolo dotknuté ďalšie posúdenie v následných konaniach po ukončení preverovania. Mali by sa zohľadniť osobitné potreby maloletých a zraniteľných osôb.**
- (27) Počas preverovania by sa mala všetkým dotknutým osobám zaručiť životná úroveň v súlade s Chartou základných práv Európskej únie a prístup k urgentnej zdravotnej starostlivosti a základnej liečbe. Osobitná pozornosť by sa mala venovať zraniteľným osobám, ako sú tehotné ženy, starší ľudia, rodiny s jedným rodičom, osoby s okamžité rozpoznateľným telesným alebo duševným postihnutím, osoby, ktoré evidentne utrpeli psychickú alebo fyzickú traumu, a maloleté osoby bez sprievodu. Najmä v prípade maloletých osôb by sa mali informácie poskytovať spôsobom, ktorý je vhodný pre deti a primeraný ich veku. Všetky orgány zapojené do plnenia úloh súvisiacich s preverovaním by mali **nahlásiť akúkoľvek zistenú alebo nahlásenú zraniteľnosť**, rešpektovať ľudskú dôstojnosť a súkromie a zdržať sa akéhokoľvek diskriminačného konania alebo správania.
- (28) Keďže štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu, nemusia mať pri sebe potrebné doklady totožnosti a cestovné doklady, ktoré sú nevyhnutné na oprávnené prekročenie vonkajších hraníc, mal by sa v rámci preverovania stanoviť postup identifikácie **alebo overovania**.

- (29) Spoločná databáza údajov o totožnosti (ďalej len „CIR“) sa zriadila nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 (nariadenie o interoperabilite)⁵ s cieľom uľahčiť správnu identifikáciu a pomôcť pri správnej identifikácii osôb evidovaných v systéme vstup/výstup, vo vízovom informačnom systéme (ďalej len „VIS“), v Európskom systéme pre cestovné informácie a povolenia (ďalej len „ETIAS“), v systéme Eurodac a v Európskom informačnom systéme registrov trestov pre štátnych príslušníkov tretích krajín (ďalej len „ECRIS-TCN“), ako aj neznámych osôb, ktoré nevedia preukázať svoju totožnosť. Na tento účel obsahuje CIR len logicky oddelené údaje o totožnosti, údaje z cestovného dokladu a biometrické údaje, ktoré sú zaznamenané v systémoch vstup/výstup, VIS, ETIAS, Eurodac a ECRIS-TCN. V CIR sa uchovávali len osobné údaje, ktoré sú nevyhnutne potrebné na vykonanie presnej kontroly totožnosti. Osobné údaje zaznamenané v CIR sa neuchovávali dlhšie, ako je nevyhnutne potrebné na účely východiskových systémov, a mali by sa automaticky vymazať v momente výmazu týchto údajov z východiskových systémov. Nahliadnutím do CIR si možno naraz, rýchlo a spoľahlivo prezrieť všetky údaje o totožnosti, ktoré sú zaznamenané v systémoch vstup/výstup, VIS, ETIAS, Eurodac a ECRIS-TCN, a tak spoľahlivo a vyčerpávajúco identifikovať osoby, a zároveň zabezpečiť maximálnu ochranu údajov a zabrániť zbytočnému spracúvaniu alebo duplicite údajov.
- (30) S cieľom zistiť totožnosť osôb, ktoré sa podrobujú preverovaniu, by sa malo overenie v CIR začať v prítomnosti danej osoby počas preverovania. Počas takéhoto overenia by sa mali biometrické údaje danej osoby porovnať s údajmi, ktoré sú zaznamenané v CIR. Ak sa biometrické údaje danej osoby nedajú použiť alebo ak je vyhľadávanie na základe týchto údajov neúspešné, vyhľadávanie by sa mohlo vykonať na základe údajov o totožnosti danej osoby v kombinácii s údajmi z cestovného dokladu, ak sú takéto údaje k dispozícii. V súlade so zásadou nevyhnutnosti a proporcionality a ak z vyhľadávania vyplynie, že v CIR sú o danej osobe uchovávané údaje, orgány členských štátov by mali mať prístup k CIR, aby mohli nahliadnuť do údajov o totožnosti, údajov z cestovného dokladu a biometrických údajov tejto osoby bez toho, aby bolo v CIR nejakým spôsobom uvedené, z ktorého informačného systému EÚ tieto údaje pochádzajú.
- (31) Keďže používanie CIR na účely identifikácie bolo nariadením (EÚ) 2019/817 obmedzené na uľahčenie správnej identifikácie a pomoc pri správnej identifikácii osôb evidovaných v systémoch vstup/výstup, VIS, ETIAS, Eurodac a ECRIS-TCN v prípade policajných kontrol na území členských štátov, uvedené nariadenie je potrebné zmeniť tak, aby sa v ňom stanovil ďalší účel používania CIR, a to identifikácia osôb počas preverovania, ktoré sa stanovuje týmto nariadením.
- (32) Vzhľadom na to, že mnohé osoby, ktoré sa podrobujú preverovaniu, nemusia mať pri sebe žiadne cestovné doklady, orgány vykonávajúce preverovanie by mali mať v prípade, že sa nedajú použiť biometrické údaje takýchto osôb alebo že je vyhľadávanie v CIR na základe týchto biometrických údajov neúspešné, prístup k akýmkoľvek iným relevantným dokladom, ktoré majú dotknuté osoby v držbe. Tieto orgány by mali mať zároveň možnosť použiť z týchto dokladov aj iné ako len biometrické údaje na skontrolovanie údajov v príslušných databázach.

⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/817 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti hraníc a víz a o zmene nariadení Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 767/2008, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2017/2226, (EÚ) 2018/1240, (EÚ) 2018/1726 a (EÚ) 2018/1861 a rozhodnutí Rady 2004/512/ES a 2008/633/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 27).

- (33) Identifikácia osôb počas hraničných kontrol na hraničnom priechode a každé nahliadnutie do databáz v rámci hraničného dozoru alebo policajných kontrol na prihraničnom území vonkajších hraníc orgánmi, ktoré postúpili dotknutú osobu do preverovania, by sa mali považovať za súčasť preverovania a nemali by sa opakovať, pokiaľ neexistujú osobitné okolnosti, na základe ktorých by bolo takéto opakovanie opodstatnené.
- (34) S cieľom zabezpečiť jednotné podmienky vykonávania článku 11 ods. [...] 4 a článku 12 ods. [...] 8 tohto nariadenia by sa mali na Komisiu preniesť vykonávacie právomoci. Uvedené právomoci by sa mali vykonávať v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011⁶. Na prijímanie takýchto vykonávacích aktov by sa mal uplatňovať postup preskúmania.
- (35) Pri preverovaní by sa malo takisto posúdiť, či by vstup štátnych príslušníkov tretích krajín do Únie mohol predstavovať **bezpečnostné riziko** [...].
- (36) Keďže preverovanie sa týka osôb, ktoré sa nachádzajú na vonkajšej hranici, ale nespĺňajú podmienky pre vstup, alebo osôb, ktoré boli vylodené po pátracej a záchrannej operácii, bezpečnostné kontroly, ktoré sa vykonávajú v rámci preverovania, by mali byť aspoň na podobnej úrovni ako kontroly vykonávané v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí vopred žiadajú o povolenie na vstup do Únie na účely krátkodobého pobytu, a to bez ohľadu na to, či majú vízovú povinnosť.
- (37) V prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú na základe svojej štátnej príslušnosti oslobodení od vízovej povinnosti podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1806⁷, sa v nariadení Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240⁸ (nariadenie o ETIAS) stanovuje, že musia na účely krátkodobého pobytu v EÚ požiadať o cestovné povolenie. Dotknuté osoby sa pred získaním takéhoto cestovného povolenia podrobia bezpečnostným kontrolám, v rámci ktorých sa osobné údaje, ktoré poskytnú, porovnávajú s údajmi zaznamenanými v niekoľkých databázach EÚ, a to vo vízovom informačnom systéme (VIS), v Schengenskom informačnom systéme (SIS), v systéme vstup/výstup, v Európskom systéme pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS), s údajmi Europolu spracúvanými na účel uvedený v článku 18 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/794⁹ a s údajmi zaznamenanými v ECRIS-TCN¹⁰, ako aj v databázach, ktoré vedie Interpol, konkrétne v databáze odcudzených a stratených cestovných dokladov (SLTD) a databáze cestovných dokladov súvisiacich s obežníkmi (Interpol TDAWN).

⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) č. 182/2011 zo 16. februára 2011, ktorým sa ustanovujú pravidlá a všeobecné zásady mechanizmu, na základe ktorého členské štáty kontrolujú vykonávanie vykonávacích právomocí Komisie (Ú. v. EÚ L 55, 28.2.2011, s. 13).

⁷ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1806 zo 14. novembra 2018 uádzajúce zoznam tretích krajín, ktorých štátni príslušníci musia mať víza pri prekračovaní vonkajších hraníc členských štátov, a krajín, ktorých štátni príslušníci sú oslobodení od tejto povinnosti (Ú. v. EÚ L 303, 28.11.2018, s. 39).

⁸ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2018/1240 z 12. septembra 2018, ktorým sa zriaďuje Európsky systém pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS) a ktorým sa menia nariadenia (EÚ) č. 1077/2011, (EÚ) č. 515/2014, (EÚ) 2016/399, (EÚ) 2016/1624 a (EÚ) 2017/2226 (Ú. v. EÚ L 236, 19.9.2018, s. 1).

⁹ Nariadenie (EÚ) 2016/794 z 11. mája 2016 o Agentúre Európskej únie pre spoluprácu v oblasti presadzovania práva (Europol), ktorým sa nahrádzajú a zrušujú rozhodnutia Rady 2009/371/SVV, 2009/934/SVV, 2009/935/SVV, 2009/936/SVV a 2009/968/SVV (Ú. v. EÚ L 135, 24.5.2016, s. 53 – 114).

¹⁰ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/816 zo 17. apríla 2019, ktorým sa zriaďuje centralizovaný systém na identifikáciu členských štátov, ktoré majú informácie o odsúdeniach štátnych príslušníkov tretích krajín a osôb bez štátnej príslušnosti (ECRIS-TCN), s cieľom doplniť Európsky informačný systém registrov trestov, a ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2018/1726 (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 1 – 26).

- (38) Pokiaľ ide o štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podliehajú vízovej povinnosti podľa nariadenia (EÚ) 2018/1806, pred udelením víza sa podrobia bezpečnostným kontrolám, v rámci ktorých sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 810/2009 a nariadením (EÚ) č. 767/2008 nahliada do rovnakých databáz ako v prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sú od vízovej povinnosti oslobodení.
- (39) Z argumentácie uvedenej v odôvodnení 36 vyplýva, že automatizované overenie na bezpečnostné účely by sa malo v prípade osôb, ktoré sa podrobujú preverovaniu, vykonávať nahliadnutím do rovnakých systémov ako v prípade žiadateľov o vízum alebo cestovné povolenie v rámci Európskeho systému pre cestovné informácie a povolenia, t. j. VIS, systému vstup/výstup, ETIAS, SIS, ECRIS-TCN, Europol a SLTD a TDAWN vedených Interpolom. Osoby, ktoré sa podrobujú preverovaniu, by sa mali kontrolovať aj nahliadnutím do ECRIS-TCN zameranej na osoby odsúdené za trestné činy terorizmu a iné formy závažných trestných činov, nahliadnutím do údajov Europolu, ako sa uvádza v predchádzajúcom odôvodnení 38, a do databáz, ktoré vedie Interpol, konkrétne databázy odcudzených a stratených cestovných dokladov a databázy cestovných dokladov súvisiacich s obežníkmi.
- (40) Tieto kontroly by sa mali vykonávať tak, aby sa zabezpečilo, že sa z uvedených databáz získajú len tie údaje, ktoré sú potrebné na vykonanie bezpečnostných kontrol. V prípade osôb, ktoré [...] **podali žiadosť** o medzinárodnú ochranu na hraničnom priechode, by sa v rámci preverovania malo na účely bezpečnostnej kontroly nahliadať najmä do databáz, do ktorých sa nenahliadlo počas hraničných kontrol na vonkajšej hranici, aby sa predišlo duplicitě.
- (41) Ak je to na **účely preverovania** odôvodnené, mohlo by v súlade s vnútroštátnym právom zahŕňať aj overenie predmetov, ktoré majú štátni príslušníci tretích krajín v držbe. Všetky opatrenia uplatňované v tejto súvislosti by mali byť primerané a mali by rešpektovať ľudskú dôstojnosť osôb, ktoré sa podrobujú preverovaniu. Zapojené orgány by mali zaistiť, aby sa rešpektovali základné práva dotknutých osôb vrátane práva na ochranu osobných údajov a slobodu prejavu.
- (42) Vzhľadom na to, že orgány určené na vykonávanie preverovania potrebujú prístup k systémom vstup/výstup, ETIAS, VIS a ECRIS-TCN, aby mohli zistiť, či by daná osoba mohla predstavovať **bezpečnostné riziko** [...], nariadenie (ES) č. 767/2008, nariadenie (EÚ) 2017/2226, nariadenie (EÚ) 2018/1240 a nariadenie (EÚ) 2019/816 by sa mali zmeniť, aby sa v nich stanovilo toto dodatočné prístupové právo, ktoré v nich v súčasnosti nie je uvedené. V prípade nariadenia (EÚ) 2019/816 by sa táto zmena mala z dôvodu variabilnej geometrie uskutočniť prostredníctvom iného ako tohto nariadenia.

- (43) Na vyhľadávanie v európskych databázach vstup/výstup, ETIAS, VIS a ECRIS-TCN a **v údajoch Europolu na účely identifikácie, overenia**, prípadne na účely bezpečnostných kontrol by sa mal používať európsky vyhľadávací portál (ESP) zriadený nariadením (EÚ) 2019/817.
- (44) Keďže účinné vykonávanie preverovania závisí od správnej identifikácie dotknutých osôb a od zistenia toho, či by mohli predstavovať bezpečnostnú hrozbu, nahliadnutie do európskych databáz na tento účel je odôvodnené rovnakými cieľmi, na základe ktorých bola každá z týchto databáz zriadená, t. j. účinné riadenie vonkajších hraníc Únie, vnútorná bezpečnosť Únie a účinné vykonávanie azylovej a návratovej politiky Únie.
- (44a) V tejto súvislosti možno nahliadať aj do vnútroštátnych databáz vždy, keď vnútroštátne právo takéto vyhľadávanie povoľuje.**
- (44b) Na účely splnenia povinnosti vykonávať kontroly totožnosti a bezpečnostné kontroly počas preverovania sú členské štáty, ktoré ešte neuplatňujú niektoré ustanovenia schengenského *acquis* v plnom rozsahu, a preto nemajú prístup do všetkých systémov a databáz Únie, povinné vykonávať kontroly totožnosti a bezpečnostné kontroly tak, že /vyhľadávajú len v tých systémoch a databázach Únie, ku ktorým majú prístup.**
- (45) Keďže ciele tohto nariadenia, a to posilnenie kontrol osôb [...] na **vonkajších hraniciach**, a ich postúpenie do príslušných konaní nie je možné dosiahnuť na úrovni členských štátov, je potrebné stanoviť spoločné pravidlá na úrovni Únie. Únia preto môže prijať opatrenia v súlade so zásadou subsidiarity stanovenou v článku 5 Zmluvy o Európskej únii. V súlade so zásadou proporcionality podľa uvedeného článku toto nariadenie neprekračuje rámec nevyhnutný na dosiahnutie týchto cieľov.
- (46) V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto nariadenia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu. Vzhľadom na to, že toto nariadenie je založené na schengenskom *acquis*, sa Dánsko v súlade s článkom 4 uvedeného protokolu rozhodne do šiestich mesiacov po rozhodnutí Rady o tomto nariadení, či ho bude transponovať do svojho vnútroštátneho práva.

- (47) Toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorom sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES¹¹; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
- (48) Pokiaľ ide o Island a Nórsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle dohody uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórsnym kráľovstvom o pridružení Islandskej republiky a Nórskeho kráľovstva pri vykonávaní, uplatňovaní a rozvoji schengenského *acquis*, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES¹².
- (49) Pokiaľ ide o Švajčiarsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis*, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2008/146/ES¹³.

¹¹ Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

¹² Rozhodnutie Rady 1999/437/ES zo 17. mája 1999 o určitých vykonávacích predpisoch k dohode uzavretej medzi Radou Európskej únie a Islandskou republikou a Nórsnym kráľovstvom o pridružení týchto dvoch štátov pri vykonávaní, uplatňovaní a vývoji schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 176, 10.7.1999, s. 31).

¹³ Rozhodnutie Rady 2008/146/ES z 28. januára 2008 o uzavretí v mene Európskeho spoločenstva Dohody medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a vývoju schengenského *acquis* (Ú. v. EÚ L 53, 27.2.2008, s. 1).

- (50) Pokiaľ ide o Lichtenštajnsko, toto nariadenie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis* v zmysle Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k vykonávaniu, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré patria do oblasti uvedenej v článku 1 bode A rozhodnutia Rady 1999/437/ES v spojení s článkom 3 rozhodnutia Rady 2011/350/EÚ¹⁴.
- (51) [...] Toto nariadenie predstavuje akt, ktorý je založený na schengenskom *acquis* alebo s ním inak súvisí v zmysle článku 3 ods. 1 aktu o prístupí z roku 2003, článku 4 ods. 1 aktu o prístupí z roku 2005 a článku 4 ods. 1 aktu o prístupí z roku 2011.
- (51a) Pokiaľ ide o Cyprus, v nariadení Rady (ES) č. 866/2004 z 29. apríla 2004 o režime podľa článku 2 protokolu 10 Aktu o prístupí sa ustanovujú osobitné pravidlá týkajúce sa línie medzi oblastami Cyperskej republiky, v ktorých vláda Cyperskej republiky vykonáva skutočnú kontrolu, a tými областami, v ktorých vláda Cyperskej republiky skutočnú kontrolu nevykonáva. Hoci línia nepredstavuje vonkajšiu hranicu, podľa tohto nariadenia sa majú vykonávať kontroly všetkých osôb prekračujúcich líniu cez schválený alebo neschválený hraničný priechod s cieľom bojovať proti nelegálnemu prisťahovalectvu štátnych príslušníkov tretích krajín a odhaľovať akékoľvek bezpečnostné riziko a predchádzať mu. Z toho vyplýva, že preverovanie podľa článku 3 sa môže vzťahovať aj na štátnych príslušníkov tretích krajín zadržaných v súvislosti s neoprávneným prekročením línie a na tých, ktorí podali žiadosť o medzinárodnú ochranu na schválených hraničných priechodoch.**

¹⁴ Rozhodnutie Rady 2011/350/EÚ zo 7. marca 2011 o uzavretí v mene Európskej únie Protokolu medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom o prístupí Lichtenštajnského kniežatstva k Dohode medzi Európskou úniou, Európskym spoločenstvom a Švajčiarskou konfederáciou o pridružení Švajčiarskej konfederácie k implementácii, uplatňovaniu a rozvoju schengenského *acquis*, ktoré sa vzťahuje na zrušenie kontrol na vnútorných hraniciach a pohyb osôb (Ú. v. EÚ L 160, 18.6.2011, s. 19).

PRIJALI TOTO NARIADENIE:

Článok 1

Predmet úpravy [...]

S cieľom posilniť kontroly osôb na vonkajších hraniciach [...] sa týmto nariadením zavádza preverovanie [...] štátnych príslušníkov tretích krajín **na vonkajších hraniciach alebo na území členských štátov, ktorí neprešli hraničnou kontrolou na vonkajších hraniciach členských štátov, ako aj tých štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí podali žiadosť o medzinárodnú ochranu na hraničných priechodoch alebo v tranzitných priestoroch, ale nespĺňajú podmienky vstupu.**

[...]

Cieľom [...] preverovania je identifikovať všetkých štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu, a v príslušných databázach overiť, či [...] **tieto** osoby [...] nepredstavujú **bezpečnostné riziko** [...]. V prípade potreby preverovanie zahŕňa aj kontrolu zdravotného stavu, ktorej cieľom je identifikovať osoby [...], ktoré potrebujú **bezprostrednú** zdravotnú starostlivosť, a [...] osoby, ktoré predstavujú ohrozenie verejného zdravia, **ako aj kontrolu zraniteľnosti na identifikovanie zraniteľných osôb**. Tieto kontroly prispievajú k tomu, že sú predmetné osoby postúpené do príslušného konania.

[...]

Článok 2

Vymedzenie pojmov

Na účely tohto nariadenia sa uplatňuje toto vymedzenie pojmov:

1. „neoprávnené prekročenie vonkajšej hranice“ je prekročenie vonkajšej hranice členského štátu pozemnou, morskou alebo vzdušnou cestou na iných miestach ako na hraničných priechodoch alebo v iných časoch než počas stanovených otváracích hodín, ako sa uvádza v článku 5 ods. 3 nariadenia (EÚ) 2016/399;
2. „ohrozenie verejného zdravia“ je ohrozenie [...] v zmysle článku 2 bodu 21 nariadenia (EÚ) 2016/399;
3. „overenie“ je proces [...] **uvedený v článku 4 bode 5 nariadenia (EÚ) 2019/817;**
4. „identifikácia“ je proces [...] **uvedený v článku 4 bode 6 nariadenia (EÚ) 2019/817;**
5. „štátny príslušník tretej krajiny“ je každá osoba, ktorá nie je občanom Únie v zmysle článku 20 ods. 1 ZFEÚ a ktorá nepožíva právo na voľný pohyb v súlade s právom Únie v zmysle článku 2 bodu 5 nariadenia (EÚ) 2016/399.
6. „bezpečnostné riziko“ je riziko uvedené v článku 3 ods. 1 bode 6 nariadenia o ETIAS (EÚ) 2018/1240;
7. „údaje Europolu“ sú údaje uvedené v článku 4 bode 16 nariadenia (EÚ) 2019/817;
8. „biometrické údaje“ sú údaje uvedené v článku 4 bode 11 nariadenia o interoperabilite (EÚ) 2019/817;
9. „databázy Interpolu“ sú databázy uvedené v článku 4 bode 17 nariadenia o interoperabilite (EÚ) 2019/817;
10. „zraniteľné osoby“ sú osoby uvedené v článku 3 bode 9 smernice 2008/115/ES;
11. „orgány príslušné na vykonávanie preverovania“ sú všetky príslušné orgány určené vnútroštátnymi právnymi predpismi na vykonávanie jednej alebo viacerých úloh podľa tohto nariadenia s výnimkou kontrol zdravotného stavu stanovených v článku 9 ods. 1;
12. „pátracie a záchranné operácie“ sú operácie v oblasti pátrania a záchrany, na ktoré sa odkazuje v Medzinárodnom dohovore o pátraní a záchrane na mori z roku 1979 prijatom v Hamburgu, Nemecku 27. apríla 1979.

Článok 3

Preverovanie na vonkajších hraniciach

1. Toto nariadenie sa vzťahuje na všetkých štátnych príslušníkov tretích krajín **bez ohľadu na to, či podali žiadosť o medzinárodnú ochranu**, ktorí:
 - a) boli zadržaní v súvislosti s neoprávneným prekročením vonkajšej hranice členského štátu pozemnou, morskou alebo vzdušnou cestou, s výnimkou štátnych príslušníkov tretích krajín, v ktorých prípade sa od členského štátu nevyžaduje, aby odoberal biometrické údaje podľa [článku [...] 13 ods. 1 a 3] [...] [nariadenia (EÚ) XXX/XXX (nariadenie EURODAC III)], z iných dôvodov, ako je ich vek, alebo
 - b) boli vylodení na území členského štátu po pátracej a záchrannej operácii**a nespĺňajú podmienky vstupu podmienky pre vstup stanovené v článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/399.**

[...]
2. **Toto nariadenie sa vzťahuje** [...] na všetkých štátnych príslušníkov tretích krajín, **ktorí podali žiadosť** [...] o medzinárodnú ochranu na hraničných priechodoch na vonkajších hraniciach alebo v tranzitných priestoroch a ktorí nespĺňajú podmienky pre vstup stanovené v článku 6 nariadenia (EÚ) 2016/399.
3. Preverovaním nie je dotknuté uplatňovanie článku 6 ods. 5 nariadenia (EÚ) 2016/399 s výnimkou prípadu, keď osoba, v súvislosti s ktorou vydal členský štát individuálne rozhodnutie na základe článku 6 ods. 5 písm. c) uvedeného nariadenia, žiada o medzinárodnú ochranu.

Článok 3a - NOVÝ

Vzťah k iným právnym nástrojom

1. **V prípade štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu a ktorí podali žiadosť o medzinárodnú ochranu**
 - a) **registrácia žiadosti o medzinárodnú ochranu v súlade s procedurálnou [...] smernicou 2013/32 sa určí podľa článku 6 ods. 1 a 5 uvedenej smernice;**
 - b) **uplatňovanie spoločných noriem pre prijímanie žiadateľov o medzinárodnú ochranu uvedených v smernici o podmienkach prijímania [smernica Európskeho parlamentu a Rady 2013/33/EÚ, ktorou sa stanovujú normy pre prijímanie žiadateľov o medzinárodnú ochranu (prepracované znenie)], sa určuje podľa článku [článku 3] uvedenej smernice.**
2. **Bez toho, aby bolo dotknuté uplatňovanie ustanovení o medzinárodnej ochrane, sa smernica 2008/115/ES alebo vnútroštátne ustanovenia v zmysle smernice 2008/115/ES uplatňujú až po skončení preverovania s výnimkou preverovania uvedeného v článku 5, pri ktorom sa uplatňujú súbežne s preverovaním uvedeným v uvedenom článku.**

Článok 4

Povolenie vstupu na územie členského štátu

1. Osobám uvedeným v článku 3 ods. 1 a 2 nie je počas preverovania povolený vstup na územie členského štátu.

Členské štáty vo svojich vnútroštátnych právnych predpisoch zavedú ustanovenia na zabezpečenie toho, aby osoby uvedené v článku 3 ods. 1 a 2 zostali počas preverovania k dispozícii príslušným orgánom na miestach uvedených v článku 6, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku úteku, z toho vyplývajúcim potenciálnym bezpečnostným rizikám alebo rizikám pre verejné zdravie.

2. [...].

Preverovanie sa môže zastaviť, keď štátny príslušník tretej krajiny opustí územie členských štátov a vydá sa do krajiny pôvodu, bydliska alebo inej tretej krajiny, do ktorej sa dobrovoľne rozhodne vrátiť a kde ho prijímú.

Článok 5

Preverovanie na území členských štátov

1. Členské štáty toto preverovanie vykonávajú vo vzťahu k tým štátnym príslušníkom tretích krajín, ktorí sa **neoprávnene zdržiavajú** [...] na ich území, ak nič nenasvedčuje tomu, že vonkajšiu hranicu prekročili na účely oprávneného vstupu na územie členských štátov a že už boli podrobení prevereniu v niektorom členskom štáte. Členské štáty vo svojich vnútroštátnych právnych predpisoch zavedú ustanovenia s cieľom zabezpečiť, aby títo štátni príslušníci tretích krajín počas preverovania zostali k dispozícii príslušným orgánom, aby sa zabránilo akémukoľvek riziku úteku a z toho vyplývajúcim potenciálnym bezpečnostným rizikám.
2. Členské štáty môžu upustiť od uplatňovania preverovania v súlade s odsekom 1, ak je štátny príslušník tretej krajiny, ktorý sa neoprávnene zdržiava na ich území, okamžite po zadržaní vrátený späť do iného členského štátu na základe dvojstranných dohôd alebo dojednaní alebo podľa osobitného rámca spolupráce. V tomto prípade vykoná preverovanie členský štát, do ktorého bol dotknutý štátny príslušník tretej krajiny vrátený späť.

Článok 6

Požiadavky týkajúce sa preverovania

1. V prípadoch uvedených v článku 3 sa preverovanie vo **všeobecnosti** vykonáva na miestach, ktoré sa nachádzajú na vonkajších hraniciach alebo v ich blízkosti **alebo na iných určených miestach na území členského štátu**.
2. V prípadoch uvedených v článku 5 sa preverovanie vykonáva na akomkoľvek vhodnom mieste na území členského štátu.
3. V prípadoch uvedených v článku 3 sa preverovanie vykonáva bezodkladne a v každom prípade sa ukončí do 5 dní od zadržania osoby na prihraničnom území vonkajších hraníc, od jej vylodenia na území dotknutého členského štátu alebo od jej príchodu na hraničný priechod. Za výnimočných okolností, keď sa musí preverovaniu naraz podrobiť neprimerane vysoký počet štátnych príslušníkov tretích krajín, čo prakticky znemožňuje preverovanie ukončiť v uvedenej lehote, sa táto päťdňová lehota môže predĺžiť najviac o ďalších 5 dní.

Pokiaľ ide o osoby uvedené v článku 3 ods. 1 [...], na ktoré sa vzťahuje [(článok [...] **13** ods. 1 a 3] **nariadenia (EÚ) XXX/XXXX [(nariadenie EUODAC III)]**, sa preverovanie uskutoční a lehota na preverovanie sa skráti na dva dni, ak tieto osoby následne fyzicky zostávajú na vonkajšej hranici dlhšie ako 72 hodín.

4. Členské štáty bezodkladne oznámia Komisii výnimočné okolnosti uvedené v odseku 3. Takisto informujú Komisiu hneď, ako pominú dôvody na predĺženie lehoty na preverovanie.
5. Preverovanie v zmysle článku 5 sa vykonáva bezodkladne a v každom prípade sa ukončí do [...] 5 dní od zadržania.
6. Preverovanie pozostáva z týchto povinných krokov:
 - a) [...] kontrola zraniteľnosti podľa článku 9;
 - b) **predbežná kontrola zdravotného stavu podľa článku 9, ibaže by sa v súlade s uvedeným článkom nepovažovala za potrebnú;**
 - c[...]) identifikácia podľa článku 10;
 - d[...]) registrácia [...] v [...] systéme Eurodac podľa [článku 14 [...] ods. 5], pokiaľ k nej ešte nedošlo;
 - e[...]) bezpečnostná kontrola podľa článku 11;
 - f[...]) vyplnenie [...] **preverovacieho** formulára podľa článku 13;
 - g[...]) postúpenie do príslušného konania podľa článku 14.
7. Členské štáty určujú [...] orgány **príslušné na vykonávanie preverovania** [...] a **zabezpečujú, aby nasadili** vhodný personál a dostatočné zdroje, aby sa preverovanie vykonávalo efektívnym spôsobom.

Členské štáty **zabezpečujú, aby** [...] **predbežnú** kontrolu zdravotného stavu stanovenú v článku 9 [...] vykonával kvalifikovaný zdravotnícky personál. V prípade potreby sa do preverovania zapoja aj vnútroštátne orgány na ochranu detí a národní spravodajcovia pre oblasť obchodovania s ľuďmi **alebo rovnocenné mechanizmy**.

Členské štáty takisto zabezpečujú, aby do databáz uvedených v článkoch 10 a 11 tohto nariadenia mali prístup len orgány príslušné na vykonávanie preverovania, ktoré sú zodpovedné za identifikáciu alebo overovanie totožnosti a za bezpečnostnú kontrolu.

[...] **Orgánom príslušným na vykonávanie preverovania** môžu pri vykonávaní preverovania pomáhať a podporovať ich odborníci alebo styční dôstojníci a tímy nasadené Európskou agentúrou pre pohraničnú a pobrežnú stráž a [Agentúrou Európskej únie pre azyl] konajúci v rámci svojich právomocí.

Článok 6a – NOVÝ

Povinnosti štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu

1. Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí podliehajú preverovaniu, zostávajú počas jeho trvania k dispozícii orgánom príslušné na vykonávanie preverovania na miestach, ktoré sa na tento účel uvádzajú v článku 6 ods. 1 a 2.
2. Spolupracujú s orgánmi príslušnými na vykonávanie preverovania pri všetkých prvkoch preverovania podľa článku 6 ods. 6, najmä tým, že poskytujú:
 - a) meno, dátum narodenia, pohlavie a štátnu príslušnosť, ako aj doklady a informácie, ktorými možno tieto údaje preukázať;
 - b) odtlačky prstov a podobu tváre, ako sa uvádza v [nariadení (EÚ) XXX/XXX (nariadenie EURODAC III)].
3. Členské štáty môžu v súlade so svojím vnútroštátnym právom zaviesť sankcie v prípade nedodržania povinností uvedených v tomto článku. Uvedené sankcie musia byť účinné, primerané a odrádzajúce.

Článok 7

Monitorovanie základných práv

1. Členské štáty prijímú príslušné ustanovenia na prešetrovanie údajných prípadov nerešpektovania základných práv v súvislosti s preverovaním.
2. Každý členský štát [...] **ustanoví** nezávislý monitorovací mechanizmus [...], ktorým sa zabezpečí dodržiavanie práva EÚ a medzinárodného práva [...], Charty základných práv, a **to aj pokiaľ ide o prístup ku konaniu o azyle a zásadu zákazu vyhostenia alebo vrátenia**, počas preverovania [...].
– [...]

[...]

Agentúra pre základné práva vypracuje pre členské štáty všeobecné usmernenia týkajúce sa vytvorenia a nezávislého fungovania takéhoto monitorovacieho mechanizmu. [...].

[...]

Článok 8

Poskytovanie informácií

1. Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu, sú stručne informovaní o [...]:
 - a) **účele, [...] modalitách a prvkoch preverovania**, ako aj o možných výsledkoch preverovania;
 - b) právach a povinnostiach štátnych príslušníkov tretích krajín počas preverovania vrátane povinnosti zostať počas preverovania v určených zariadeniach;
 - c) **povinnostiach štátnych príslušníkov tretích krajín uvedených v článku 6a a dôsledkoch ich nedodržania vrátane sankcií podľa vnútroštátneho práva, ak ich členské štáty stanovia.**
2. Počas preverovania dostanú v prípade potreby aj **stručné** informácie o:
 - a) uplatniteľných pravidlách týkajúcich sa podmienok pre vstup štátnych príslušníkov tretích krajín v súlade s nariadením (EÚ) 2016/399 [Kódex schengenských hraníc], ako aj iných podmienok pre vstup a pobyt platných v dotknutom členskom štáte, pokiaľ tieto informácie ešte neboli poskytnuté;
 - b) **uplatniteľných pravidiel o uplatňovaní [...] medzinárodnej ochrany [...] a v prípade osôb, ktoré podali žiadosť o medzinárodnú ochranu, všetky relevantné informácie v súlade s článkom 4 nariadenia (EÚ) 604/2013 (nariadenie Dublin III) [...]**, ako aj informácie o konaniach, ktoré sa vedú v nadväznosti na podanie žiadosti o medzinárodnú ochranu;

- c) povinnosti návratu neoprávnene sa zdržiavajúcich štátnych príslušníkov tretích krajín v súlade so **smernicou (EÚ) 2008/115/ES (smernica o návrate)** [...];
 - d) možnosti prihlásiť sa do programu, v rámci ktorého sa poskytuje logistická, finančná a iná materiálna alebo vecná pomoc na účely podpory dobrovoľného odchodu;
 - e) podmienkach účasti na premiestnení v **súlade s existujúcim mechanizmom solidarity** [...];
 - f) informáciách uvedených v článku 13 nariadenia (EÚ) 2016/679¹⁵ [všeobecné nariadenie o ochrane údajov].
3. Informácie, ktoré sa poskytujú počas preverovania, sú v jazyku, ktorému štátny príslušník tretej krajiny rozumie alebo o ktorom sa dá odôvodnene predpokladať, že mu rozumie, **inak aspoň v piatich z tých jazykov, ktoré nelegálni migranti vstupujúci na územie dotknutého členského štátu najčastejšie používajú alebo ktorým rozumejú**. Informácie sa poskytujú písomne, **prípadne – ak je to potrebné na to, aby im žiadateľ riadne rozumel – sa poskytujú aj ústne, podľa možnosti s využitím tlmočníckych služieb [...]. V prípade potreby sa zraniteľným osobám poskytujú primeraným spôsobom.** [...]
4. Členské štáty môžu relevantným a príslušným vnútroštátnym, medzinárodným a mimovládny organizáciám a subjektom povoliť, aby štátnym príslušníkom tretích krajín poskytovali počas preverovania informácie podľa tohto článku v súlade s ustanoveniami vnútroštátneho práva. **Takéto informácie sa môžu vo vhodných prípadoch poskytnúť aj v letákoch, ktoré vypracujú agentúry EÚ.**

¹⁵ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú. v. EÚ L 119, 4.5.2016).

Článok 9

Predbežné kontroly zdravotného stavu a zraniteľnosti

1. Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu uvedenému v článku 3, **majú prístup k urgentnej zdravotnej starostlivosti a základnej liečbe.** Podliehajú predbežnej **kontrole zdravotného stavu** [...], ktorej cieľom je zistiť akékoľvek potreby súvisiace s bezprostrednou **zdravotnou** starostlivosťou alebo izoláciou z dôvodu ochrany verejného zdravia, s výnimkou prípadov, keď na základe okolností týkajúcich sa celkového stavu [...] **každého** jednotlivého dotknutého [...] štátneho príslušníka tretej krajiny a dôvodov, pre ktoré sa postupuje na preverovanie, **kvalifikovaný zdravotnícky personál alebo odchyľne a za výnimočných okolností orgány príslušné na vykonávanie preverovania pod dohľadom kvalifikovaného zdravotníckeho personálu** [...] **usúdia**, že nie je potrebná predbežná [...] kontrola zdravotného stavu [...]. [...] Ak členské štáty túto možnosť využijú, oznámia to Komisii.
2. [...] Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu uvedenému v článku 3, sa podrobia kontrole zraniteľnosti s cieľom zistiť akékoľvek náznaky zraniteľnosti. Kontrolu zraniteľnosti vykonáva orgán príslušný na vykonávanie preverovania, ktorý je na tento účel vyškolený a ktorému môžu pomáhať mimovládne organizácie a prípadne zdravotnícky personál, ako sa uvádza v článku 6 ods. 7.
3. Ak existujú náznaky zraniteľnosti [...], dotknutému štátnemu príslušníkovi tretej krajiny sa poskytne náležitá pomoc zohľadňujúca jeho fyzické a duševné zdravie. V prípade maloletých osôb poskytuje pomoc personál, ktorý je vyškolený a kvalifikovaný na zaobchádzanie s maloletými osobami, a robí tak v spolupráci s orgánmi na ochranu detí. **Ak sa zistí potreba bezprostrednej zdravotnej starostlivosti, takáto starostlivosť sa urýchlene poskytne. Ak sa zistí potreba izolácie z dôvodov verejného zdravia, prijímú sa potrebné opatrenia v oblasti verejného zdravia.**

[...]

Článok 10

Identifikácia *alebo* overovanie totožnosti

1. Totožnosť štátnych príslušníkov tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu podľa článku 3 alebo 5, sa v rozsahu, v akom sa tak ešte nestalo počas uplatňovania článku 8 nariadenia (EÚ) 2016/399, overí alebo zistí vo **vhodných prípadoch** [...] na základe týchto **údajov**[...]:
 - a) doklady totožnosti, cestovné alebo iné doklady;
 - b) údaje alebo informácie poskytnuté dotknutým štátnym príslušníkom tretej krajiny alebo nájdené u tohto štátneho príslušníka tretej krajiny a
 - c) biometrické údaje **vrátane podôb tváre a odtlačkov prstov**.
2. Na účely identifikácie **alebo** overovania orgány príslušné na vykonávanie preverovania vyhľadávajú **pomocou údajov alebo informácií uvedených v odseku 1** v Spoločnej databáze údajov o totožnosti (CIR) uvedenej v článku 17 nariadenia (EÚ) 2019/817, **v Schengenskom informačnom systéme (SIS) a v relevantných prípadoch v príslušných národných databázach uplatniteľných v súlade s vnútroštátnymi právnymi predpismi**. [...].
3. **Na vyhľadávanie v CIR sa používajú biometrické údaje štátneho príslušníka tretej krajiny odobraté priamo na mieste**. Ak sa biometrické údaje štátneho príslušníka tretej krajiny nedajú použiť alebo ak vyhľadávanie na základe týchto údajov podľa odseku 2 nie je úspešné **alebo je bezvýsledné**, vyhľadávanie podľa odseku 2 sa vykonáva na základe údajov o totožnosti štátneho príslušníka tretej krajiny v kombinácii s údajmi z akéhokoľvek [...] cestovného dokladu alebo iného dokladu, alebo na základe **akýchkoľvek** údajov [...] **alebo informácií** [...] **uvedených v odseku 1 písm. b)**.
4. **Vyhľadávanie v SIS pomocou biometrických údajov sa vykonáva v súlade s článkom 33 nariadenia (EÚ) 2018/1861 a článkom 43 nariadenia (EÚ) 2018/1862. Vo všetkých prípadoch sa vykoná vyhľadávanie v SIS pomocou údajov o totožnosti štátneho príslušníka tretej krajiny v kombinácii s akýmikoľvek údajmi z cestovného alebo iného dokladu alebo s akýmikoľvek údajmi alebo informáciami uvedenými v odseku 1 písm. b)**.
5. Ak je to možné, kontroly zahŕňajú aj overenie aspoň jedného biometrického znaku, ktorý je súčasťou dokladu totožnosti, cestovného alebo iného dokladu.
6. **Týmto článkom nie sú dotknuté opatrenia prijaté v súlade s vnútroštátnym právom s cieľom zistiť totožnosť dotknutej osoby**.

Článok 11

Bezpečnostná kontrola

1. Štátni príslušníci tretích krajín, ktorí sa podrobujú preverovaniu podľa článku 3 alebo 5, podstúpia bezpečnostnú kontrolu, ktorej cieľom je overiť, **či nepredstavujú bezpečnostné riziko** [...]. Bezpečnostná kontrola sa môže vzťahovať na štátnych príslušníkov tretích krajín, ako aj na predmety, ktoré majú v držbe. Na akékoľvek vykonávané prehliadky sa uplatňuje právo dotknutého členského štátu.
2. Na účely bezpečnostnej kontroly a v rozsahu, [...] v akom sa tak ešte nestalo počas kontrol vykonávaných podľa článku 8 nariadenia (EÚ) 2016/399, **orgány príslušné na vykonávanie preverovania** [...] vyhľadávajú v **príslušných vnútroštátnych databázach a databázach Únie, najmä v Schengenskom informačnom systéme (SIS), systéme vstup/výstup, Európskom systéme pre cestovné informácie a povolenia (ETIAS), vrátane kontrolného zoznamu systému ETIAS uvedeného v článku [...] 34 nariadenia (EÚ) 2018/1240, vízovom informačnom systéme (VIS), systéme ECRIS-TCN, [...] v údajoch Europolu spracúvaných na účely uvedené v článku 18 ods. 2 písm. a) nariadenia (EÚ) 2016/794 a databázach Interpolu** [...] na základe údajov uvedených v článku 10 ods. 1 **alebo akejkolvek totožnosti zistenej počas identifikácie a overovania podľa článku 10.**
- [...]3. [...] **Vyhľadávanie** v systéme vstup/výstup, ETIAS, s **výnimkou kontrolného zoznamu systému ETIAS**, a vo VIS podľa odseku [...] 2 [...] sa obmedzuje na **odopretia vstupu, [...] rozhodnutia o [...] zamietnutí, zrušení alebo odvolaní** [...] cestovného povolenia, alebo rozhodnutia o zamietnutí, zrušení alebo odvolaní víza alebo povolenia na pobyt, ktoré sú založené na bezpečnostných dôvodoch.

V prípade zhody v SIS má orgán príslušný na vykonávanie preverovania, ktorý vykonáva vyhľadávanie, prístup ku všetkým údajom uloženým v SIS v súvislosti so zhodným zápisom.

- [...]4. Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých stanoví podrobný postup a špecifikácie vyhľadávania údajov. Uvedené vykonávacie akty sa prijímú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.

Článok 12

Modalita identifikácie a bezpečnostných kontrol

1. Vyhľadávanie podľa článku 10 ods. 2 a článku 11 ods. 2 sa môže na účely vyhľadávania v informačných systémoch EÚ, v **údajoch Europolu, databázach Interpolu a CIR** uskutočniť použitím európskeho vyhľadávacieho portálu v súlade s kapitolou II nariadenia (EÚ) 2019/817 a kapitolou II nariadenia (EÚ) 2019/818¹⁶.
 2. **V prípade pozitívnej lustrácie podľa článku 10 alebo článku 11 orgán príslušný na vykonávanie preverovania overí, či údaje zaznamenané v informačných systémoch EÚ alebo Europolu zodpovedajú údajom, ktoré viedli k pozitívnej lustrácii.**
- [...]3. Ak sa na základe vyhľadávania podľa článku 11 ods. 2 zistí zhoda [...] s údajmi v niektorom z informačných systémov, **orgány príslušné na vykonávanie preverovania [...] majú v rámci tohto informačného systému prístup na nahliadnutie do súboru, ktorý zodpovedá tejto zhode, s cieľom zistiť bezpečnostné riziko [...] bez toho, aby boli dotknuté ustanovenia členských štátov o ochrane utajovaných skutočností.**
4. **Ak sa po vyhľadávaní [...] v SIS získa pozitívna lustrácia, orgány príslušné na vykonávanie preverovania vykonajú postupy stanovené v nariadení (EÚ) 2018/1860, 2018/1861 alebo 2018/1862 vrátane konzultácie s členským štátom, ktorý vydal zápis, prostredníctvom ústrední SIRENE.**
 5. **Ak štátny príslušník tretej krajiny zodpovedá osobe, ktorej údaje sú zaznamenané v systéme ECRIS-TCN a označené v súlade s článkom 5 ods. 1 písm. c) nariadenia (EÚ) 2019/816, údaje sa môžu použiť len na účely bezpečnostnej kontroly uvedenej v článku 11 tohto nariadenia a na účely nahliadnutia do vnútroštátnych registrov trestov, ktoré musí byť v súlade s článkom 7c nariadenia 2019/816. Pred vydaním stanoviska podľa článku 7c uvedeného nariadenia sa nahliadne do vnútroštátnych registrov trestov.**
- [...]6. Ak sa pri vyhľadávaní podľa článku 11 ods. 2 [...] zistí zhoda s údajmi Europolu, Europolu **sa v súlade s nariadením (EÚ) 2016/794 zašle automatizované oznámenie obsahujúce údaje použité pre toto vyhľadávanie s cieľom v prípade potreby informovať Europol, či by daná osoba mohla predstavovať bezpečnostné riziko, a to s využitím komunikačných kanálov stanovených v nariadení (EÚ) 2016/794. [...]**

¹⁶ Nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818 z 20. mája 2019 o stanovení rámca pre interoperabilitu medzi informačnými systémami EÚ v oblasti policajnej a justičnej spolupráce, azylu a migrácie (Ú. v. EÚ L 135, 22.5.2019, s. 85).

7. [...] Vyhľadávania stanovené v článku 11 ods. 2 [...] sa uskutočňujú v súlade s článkom 9 ods. 5 a článkom 72 ods. 1 nariadenia (EÚ) 2019/817. Ak takéto vyhľadávania nie je možné vykonať tak, aby sa vlastníkovi zápisu Interpolu neodhalili žiadne informácie, preverovanie nezahŕňa vyhľadávanie v databázach Interpolu [...].
8. Ak sa zistí pozitívna lustrácia v kontrolnom zozname systému ETIAS, uplatňujú sa ustanovenia článku 35a nariadenia (EÚ) 2018/1240.
- 9.[...] Komisia prijme vykonávacie akty, v ktorých sa spresní postup spolupráce medzi orgánmi zodpovednými za vykonávanie preverovania, národnými ústredňami Interpolu[...] a národnou jednotkou Europolu [...] s cieľom určiť **bezpečnostné riziko** [...]. Uvedené vykonávacie akty sa prijímajú v súlade s postupom preskúmania uvedeným v článku 15 ods. 2.

Článok 13

[...] Preverovací formulár

1. [...] Počas preverovania a **najneskôr pri jeho ukončení** orgány **príslušné na vykonávanie preverovania** vyplnia v súvislosti s osobami uvedenými v článkoch 3 a 5 formulár, ktorý obsahuje **minimálne tieto údaje**:
- a) meno, dátum a miesto narodenia a pohlavie;
 - b) [...] označenie **štátnej príslušnosti alebo stavu bez štátnej príslušnosti** [...] a znalosť jazykov;
 - c) **dôvod na vykonanie preverovania**;
 - d) **v prípade potreby informácie o zraniteľnosti zistenej počas preverovania a o vykonaných kontrolách zdravotného stavu s výnimkou podrobných zdravotných informácií**;
 - e) **či štátny príslušník tretej krajiny podal žiadosť o medzinárodnú ochranu**;
 - f) **či sa získala pozitívna lustrácia v súlade s článkom 11**;
 - g) **či štátny príslušník tretej krajiny splnil svoju povinnosť spolupracovať v súlade s článkom 6a**.

Preverovacie orgány tiež uvedú, či údaje uvedené v písmenách a) a b) potvrdila alebo uviedla dotknutá osoba a či sa štátny príslušník tretej krajiny podrobil predbežnej kontrole zdravotného stavu.

2. Ak sú k dispozícii, uvedú sa tieto údaje:

[...]a) dôvod neoprávneného príchodu, vstupu a prípadne neoprávneného pobytu vrátane **uvedených alebo potvrdených** informácií o tom [...], **či sa na území členských štátov nachádzajú nejakí rodinní príslušníci**;

[...]b) informácie o precestovaných trasách vrátane miesta odchodu, miest predchádzajúceho pobytu, tretích krajín tranzitu a tretích krajín, v ktorých mohla byť **podaná žiadosť o medzinárodnú ochranu** [...] alebo mohla byť poskytnutá medzinárodná ochrana, ako aj plánovaného cieľa cesty v rámci Únie a **prítomnosť a platnosť cestovných dokladov a dokladov totožnosti**;

[...]

c) akékoľvek iné relevantné informácie.

3. Orgány príslušné na vykonávanie preverovania postupujú príslušným orgánom všetky informácie o pomoci, ktorú štátnemu príslušníkovi tretej krajiny poskytla osoba alebo organizácia v súvislosti s neoprávneným prekročením hranice, získané počas preverovania, ako aj všetky súvisiace informácie v prípadoch podozrenia z prevádzachstva alebo obchodovania s ľuďmi.

Článok 14

[...] Ukončenie preverovania

Po ukončení preverovania alebo najneskôr po uplynutí lehôt stanovených v článku 6 sa uplatňujú tieto pravidlá:

1. Štátni príslušníci tretích krajín uvedení v článku 3 ods. 1 písm. a) a b) tohto nariadenia, ktorí **nepodali žiadosť** [...] o medzinárodnú ochranu [...], sa postúpia príslušným orgánom na účely uplatnenia [...] smernice (EÚ) 2008/115/ES (smernica o návrate) **vrátane prípadných uplatniteľných postupov v súlade s článkom 2 ods. 2 a) uvedenej smernice** [...].

[...]

Príslušným orgánom, ktorým sa štátny príslušník tretej krajiny postupuje, sa zašle formulár uvedený v článku 13.

2. Ak štátni príslušníci tretích krajín uvedení v článkoch 3[...] a 5 [...] **podali žiadosť** o medzinárodnú ochranu, [...] **formulár uvedený v článku 13 tohto nariadenia sa čo najskôr, najneskôr však po jeho vyplnení, postúpi orgánom, ktoré sú podľa vnútroštátneho práva príslušné na registráciu žiadostí o medzinárodnú ochranu**].
- [...]
3. Ak má byť štátny príslušník tretej krajiny premiestnený [...], dotknutý štátny príslušník tretej krajiny sa spolu s [...] **informáciami** [...] uvedenými v článku 13 postúpi príslušným orgánom dotknutých členských štátov.
4. Štátni príslušníci tretích krajín uvedení v článku 5, ktorí **nepodali žiadosť** o medzinárodnú ochranu [...], **nadďalej** podliehajú konaniam o návrate podľa smernice 2008/115/ES.
- [...]5. Pokiaľ ide o štátnych príslušníkov tretích krajín, na ktorých sa vzťahuje nariadenie (EÚ) XXX/XXXX č. [nariadenie Eurodac III], **preverovacie** [...] orgány odoberajú biometrické údaje uvedené v článkoch [10, 13, 14 a 14a] uvedeného nariadenia (EÚ) a odosielajú ich v súlade s uvedeným nariadením.
- [...]6. Ak sú štátni príslušníci tretích krajín uvedení v článku [...] 3 ods. 1 a **v článku 5** postúpení do príslušného konania týkajúceho sa [...] **medzinárodnej ochrany** [...], do **konania v zmysle smernice 2008/115/ES (smernica o návrate) vrátane jej článku 2 ods. 2 písm. a) alebo, ak sa formulár uvedený v článku 13 postúpil týmto orgánom v súvislosti so štátnymi príslušníkmi tretích krajín uvedenými v článku 3 ods. 2 a 3 a článku 5 alebo príslušným orgánom v inom členskom v súvislosti so štátnymi príslušníkmi tretích krajín, ktorí sa majú premiestniť**, preverovanie sa ukončí. Ak sa v lehotách uvedených v článku 6 ods. 3 a 5 nedokončili všetky kontroly, preverovanie v súvislosti s touto osobou sa napriek tomu ukončí a táto osoba sa postúpi do príslušného konania. **V prípade potreby pokračujú v kontrolách stanovených v tomto nariadení príslušné orgány v rámci nasledujúceho konania.**

7. Ak je v súlade s vnútroštátnym trestným právom štátny príslušník tretej krajiny uvedený v článkoch 3 alebo 5 zadržaný v rámci trestného konania, preverovanie sa nesmie vykonať. Ak sa preverovanie už začalo, formulár uvedený v článku 13 sa s uvedením okolností, ktoré preverovanie ukončili, zašle orgánom príslušným pre konania podľa smernice (ES) 2008/115/ES (smernica o návrate) alebo, ak štátny príslušník tretej krajiny podal žiadosť o medzinárodnú ochranu, orgánom príslušným podľa vnútroštátneho práva na registráciu žiadosti o medzinárodnú ochranu].

Článok 15

Postup výboru

1. Komisii pomáha výbor. Uvedený výbor je výborom v zmysle nariadenia (EÚ) č. 182/2011.
2. Ak sa odkazuje na tento odsek, uplatňuje sa článok 5 nariadenia (EÚ) č. 182/2011. **Ak výbor nevydá žiadne stanovisko, Komisia neprijme návrh vykonávacieho aktu a uplatňuje sa článok 5 ods. 4 tretí pododsek nariadenia (EÚ) č. 182/2011.**

Článok 16

Zmeny nariadenia (ES) č. 767/2008

Nariadenie (ES) č. 767/2008 sa mení takto:

1. V článku 6 sa odsek 2 nahrádza takto:
 - „2. Prístup do VIS na účely nahliadnutia do údajov je vyhradený výlučne riadne oprávneným zamestnancom:
 - a) vnútroštátnych orgánov každého členského štátu a orgánov EÚ, ktoré sú príslušné na účely stanovené v článkoch 15 až 22, článkoch 22g až 22m a článku 45e;
 - b) centrálnej jednotky ETIAS a národných jednotiek ETIAS určených podľa článkov 7 a 8 nariadenia (EÚ) 2018/1240 na účely stanovené v článkoch 18c a 18d tohto nariadenia a v nariadení (EÚ) 2018/1240;
 - c) [...] orgánov **príslušných na vykonávanie preverovania** určených podľa článku 6 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2020/XXX [nariadenie o preverovaní] na účely stanovené v článkoch 10 až 12 uvedeného nariadenia;

- d) vnútroštátnych orgánov každého členského štátu a orgánov Únie, ktoré sú príslušné na účely stanovené v článkoch 20 a 21 nariadenia (EÚ) 2019/817.

Tento prístup je obmedzený na rozsah, v akom sú údaje potrebné na plnenie ich úloh v súlade s týmito účelmi, a je primeraný sledovaným cieľom.“

Článok 17

Zmeny nariadenia (EÚ) 2017/2226

Nariadenie (EÚ) 2017/2226 sa mení takto:

1. V článku 6 ods. 1 sa za písmeno j) vkladá toto písmeno k):

„k) „podporovať ciele preverovania stanovené nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2020/XXX¹⁷, najmä pokiaľ ide o kontroly stanovené v jeho **článkoch 10 až 12**.“

2. Článok 9 sa mení takto:

- a) Za odsek 2 sa vkladá tento odsek 2a:

„2a. [...] Orgány **príslušné na vykonávanie preverovania** podľa článku 6 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2020/XXX majú prístup do systému vstup/výstup na účely nahliadnutia do údajov.“

- b) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„4. Prístup k údajom systému vstup/výstup uchovávaným v CIR je vyhradený výlučne riadne oprávneným zamestnancom vnútroštátnych orgánov každého členského štátu a riadne oprávneným zamestnancom agentúr Únie, ktoré sú príslušné na účely stanovené v článku 20, článku 20a a článku 21 nariadení (EÚ) 2019/817 a 2019/818. Takýto prístup musí byť obmedzený v rozsahu, v akom sa údaje požadujú na plnenie ich úloh na uvedené účely, a musí byť primeraný sledovaným cieľom.“;

¹⁷ Pozri poznámku pod čiarou k návrhu.

3. Za článok 24 sa vkladá tento článok 24a:

„Článok 24a

Prístup k údajom na účely identifikácie a bezpečnostnej kontroly na účely preverovania

1. Na účely overenia alebo zistenia totožnosti osoby podľa článku 10 nariadenia (EÚ) XXX/RRRR (preverovanie) a vykonávania bezpečnostných kontrol podľa článkov 11 a 12 uvedeného nariadenia majú [...] **orgány príslušné na vykonávanie preverovania** uvedené v článku 6 ods. 7 uvedeného nariadenia prístup k údajom systému vstup/výstup v rozsahu potrebnom na to, aby mohli vykonávať vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v článku 10 ods. 1 nariadenia (EÚ) XXX/RRRR (preverovanie) v údajoch uchovávaných v systéme vstup/výstup v súlade s článkom 16 ods. 1 písm. a) až d) a článkom 17 ods. 1 písm. a) až c) tohto nariadenia.
2. Ak z vyhľadávania podľa odseku 1 vyplynie, že v systéme vstup/výstup sú zaznamenané údaje o danej osobe, **orgánom príslušným na vykonávanie preverovania** [...] uvedeným v odseku 1 sa poskytne prístup na nahliadnutie do údajov v individuálnej zložke, do záznamov o vstupe/výstupe a o odopretí vstupe, ktoré sú s ňou prepojené.

Ak individuálna zložka uvedená v prvom pododseku neobsahuje žiadne biometrické údaje, orgány **príslušné na vykonávanie preverovania** [...] môžu pristúpiť k biometrickým údajom danej osoby a overiť zhodu vo VIS v súlade s článkom 6 nariadenia (ES) č. 767/2008.“

4. V článku 46 ods. 1 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) účel prístupu uvedený v článku 9 a v článku 9 ods. 2a;“.

Článok 18

Zmeny nariadenia (EÚ) 2018/1240

Nariadenie (EÚ) 2018/1240 sa mení takto:

1. V článku 4 sa písmeno a) nahrádza takto:

„a) prispieva k zaisteniu vysokej úrovne bezpečnosti prostredníctvom dôkladného posúdenia bezpečnostných rizík, ktoré predstavujú žiadatelia, pred ich príchodom na hraničné priechody na vonkajších hraniciach, a ktoré predstavujú osoby, ktoré sa podrobujú preverovaniu uvedenému v nariadení (EÚ) 2020/XXX [nariadenie o preverovaní] s cieľom určiť, či existujú konkrétne skutočnosti alebo na nich založené opodstatnené dôvody, na základe ktorých by bolo možné dospieť k záveru, že prítomnosť danej osoby na území členských štátov predstavuje bezpečnostné riziko;“

2. V článku 8 ods. 2 sa dopĺňa toto písmeno h):

h) poskytovať stanoviská podľa článku 35a.

3. Článok 13 sa mení takto:

a) Za odsek 4a sa vkladá tento odsek 4b:

„4b. Na účely článkov 10 až 12 nariadenia (EÚ) XXX/RRRR (preverovanie) majú **preverovacie** orgány [...] uvedené v článku 6 ods. 7 **tret'om pododseku** uvedeného nariadenia:

- a) prístup k údajom v centrálnom systéme ETIAS v rozsahu potrebnom na to, aby mohli vykonávať vyhľadávanie s použitím údajov uvedených v článku 10 ods. 1 písm. a) a b) uvedeného nariadenia v údajoch obsiahnutých v informačnom systéme ETIAS;

[...]

- b) prístup k súborom žiadostí v systéme ETIAS uchovávaným v centrálnom systéme ETIAS len na čítanie **podľa článku 11 ods. 3 uvedeného nariadenia, ak sa vyhľadávaním vykonaným podľa písmena a) zistí zhoda.**

[...]

Ak z vyhľadávania vykonaného podľa odseku 1 vyplynie, že existuje zhoda medzi údajmi použitými na vyhľadávanie a údajmi zaznamenanými v kontrolnom zozname systému ETIAS uvedenom v článku 34, národná jednotka ETIAS alebo Europol, ktoré vložili údaje do kontrolného zoznamu systému ETIAS, sú informované o zhode a zodpovedajú za prístup k údajom v kontrolnom zozname systému ETIAS a za poskytnutie stanoviska v súlade s článkom 35a uvedeného nariadenia.“

b) Odsek 5 sa nahrádza takto:

„5. Každý členský štát určí príslušné vnútroštátne orgány uvedené v odsekoch 1, 2, 4 a 4a tohto článku a orgán **príslušný na vykonávanie preverovania** [...] uvedený v článku 6 ods. 7 nariadenia (EÚ) 2020/XXX a bezodkladne oznámi zoznam týchto orgánov agentúre eu-LISA v súlade s článkom 87 ods. 2 tohto nariadenia. V uvedenom zozname sa uvádza, na aký účel majú riadne oprávnení zamestnanci každého orgánu prístup k údajom v informačnom systéme ETIAS v súlade s odsekmi 1, 2, 4 a 4a tohto článku.“

4. Za článok 35 sa vkladá tento článok 35a:

„Článok 35a

Úlohy **národnej jednotky ETIAS** a Europolu týkajúce sa kontrolného zoznamu systému ETIAS na účely postupu preverovania

1. V prípadoch uvedených v článku 13 ods. 4b **druhom pododseku** zašle centrálny systém **ETIAS** automatizované oznámenie **národnej jednotke** ETIAS alebo Europolu, ktoré vložili údaje [...] do kontrolného zoznamu systému ETIAS.

Ak sa národná jednotka ETIAS alebo Europol, ktoré vložili údaje do kontrolného zoznamu, domnievajú, že štátny príslušník tretej krajiny, ktorý sa podrobuje preverovaniu, by mohol predstavovať bezpečnostné riziko, bezodkladne to oznámia orgánom príslušným na vykonávanie preverovania a do dvoch dní od prijatia oznámenia poskytnú členskému štátu vykonávajúcemu preverovanie odôvodnené stanovisko, a to týmto spôsobom:

- a) **národné jednotky ETIAS informujú orgány príslušné na vykonávanie preverovania prostredníctvom bezpečného mechanizmu komunikácie medzi národnými jednotkami ETIAS na jednej strane a orgánmi príslušnými na vykonávanie preverovania na strane druhej, ktorý má zriadiť agentúra eu-LISA;**
- b) **Europol [...] informuje orgány príslušné na vykonávanie preverovania prostredníctvom komunikačných kanálov stanovených v nariadení (EÚ) 2016/794.**

Ak sa neposkytne žiadne stanovisko, malo by sa predpokladať, že bezpečnostné riziko neexistuje [...].

[...]

2. Automatizované oznámenie(-a) uvedené v odseku 1 obsahuje(-ú) údaje uvedené v článku **11 ods. 2** nariadenia (EÚ) xxxx/yyyy (preverovanie) použité na vyhľadávanie.“

5. V článku 69 ods. 1 sa za písmeno e) vkladá písmeno ea):

“ea) v relevantných prípadoch odkaz na vyhľadávanie vložené do centrálného systému ETIAS na účely článkov 10 a 11 nariadenia (EÚ) XXX/RRRR (preverovanie), dosiahnuté pozitívne lustrácie a výsledky tohto vyhľadávania;“

Článok 19

Zmeny nariadenia (EÚ) 2019/817

Nariadenie (EÚ) 2019/817 sa mení takto:

1. V článku 7 sa odsek 2 nahrádza takto:

„Orgány členských štátov a agentúry Únie uvedené v odseku 1 používajú ESP na vyhľadávanie údajov týkajúcich sa osôb alebo ich cestovných dokladov v centrálnych systémoch vstup/výstup, VIS a ETIAS v súlade so svojimi prístupovými právami, ako sú uvedené v právnych nástrojoch upravujúcich uvedené informačné systémy EÚ a vo vnútroštátnom práve. ESP používajú aj na vyhľadávanie v CIR v súlade so svojimi prístupovými právami podľa tohto nariadenia na účely uvedené v článkoch 20, 20a, 21 a 22.“

2. Článok 17 sa mení takto:

a) Odsek 1 sa nahrádza takto:

„Zriaďuje sa spoločná databáza údajov o totožnosti (ďalej len „CIR“), v ktorej sa vytvára individuálna zložka pre každú osobu, ktorá je evidovaná v systéme vstup/výstup, VIS, ETIAS, Eurodac alebo ECRIS-TCN, obsahujúca údaje uvedené v článku 18, a ktorá slúži na uľahčenie a pomoc pri správnej identifikácii osôb evidovaných v systémoch vstup/výstup, VIS, ETIAS, Eurodac alebo ECRIS-TCN v súlade s článkami 20 a 20a tohto nariadenia, na podporu fungovania MID v súlade s článkom 21 a na uľahčenie a zjednodušenie prístupu určených orgánov a Europolu k systémom vstup/výstup, VIS, ETIAS a Eurodac, ak je to potrebné na predchádzanie trestným činom terorizmu alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovanie alebo vyšetrovanie v súlade s článkom 22.“

b) Odsek 4 sa nahrádza takto:

„Keď je z dôvodu zlyhania CIR technicky nemožné vyhľadávať v CIR na účely identifikácie osoby podľa článku 20 alebo overenia alebo zistenia totožnosti osoby podľa článku 20a tohto nariadenia, na odhalenie viacnásobných totožností podľa článku 21 alebo na účely predchádzania trestným činom terorizmu alebo iným závažným trestným činom, ich odhaľovania alebo vyšetrovania podľa článku 22, agentúra eu-LISA informuje používateľov CIR automatizovaným spôsobom.“

3. V článku 18 sa odsek 3 nahrádza takto:

„Orgány, ktoré majú prístup do CIR, tak konajú v súlade so svojimi prístupovými právami podľa právnych nástrojov upravujúcich informačné systémy EÚ a podľa vnútroštátneho práva a v súlade so svojimi prístupovými právami podľa tohto nariadenia na účely uvedené v článkoch 20, 20a, 21 a 22.“

4. Za článok 20 sa vkladá tento článok 20a:

„Článok 20a

Prístup do spoločnej databázy údajov o totožnosti na účely identifikácie v súlade s nariadením (EÚ) 2020/XXX

1. Vyhľadávanie v CIR vykonáva určený [...] orgán **príslušný na vykonávanie preverovania** uvedený v článku 6 ods. 7 nariadenia (EÚ) yyyy/XXX (preverovanie) výhradne na účely overenia alebo zistenia totožnosti osoby v súlade s článkom 10 uvedeného nariadenia za predpokladu, že sa postup začal v prítomnosti danej osoby.
2. Ak z vyhľadávania vyplynie, že v CIR sú uchovávané údaje o danej osobe, [...] orgán **príslušný na vykonávanie preverovania** má prístup na nahliadnutie do údajov uvedených v článku 18 ods. 1 tohto nariadenia, ako aj do údajov uvedených v článku 18 ods. 1 nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/818.“

5. Článok 24 sa mení takto[...]

a) **Odsek 1 sa nahrádza takto:**

„1. Bez toho, aby bol dotknutý článok 46 nariadenia (EÚ) 2017/2226, článok 34 nariadenia (ES) č. 767/2008 a článok 69 nariadenia (EÚ) 2018/1240, agentúra eu-LISA uchováva logy všetkých operácií spracúvania údajov v CIR v súlade s odsekmi 2, 2a, 3 a 4 tohto článku.

b) **Za odsek 2 sa vkladá tento odsek 2a:**

„2a. Agentúra eu-LISA uchováva logy všetkých operácií spracúvania údajov podľa článku 20a v CIR. Uvedené logy zahŕňajú:

- a) členský štát, ktorý začal vyhľadávanie;
- b) účel prístupu používateľa, ktorý vyhľadáva prostredníctvom CIR;
- c) dátum a čas vyhľadávania;
- d) druh údajov použitých na začatie vyhľadávania;
- e) výsledky vyhľadávania.“

c) V odseku 5 sa prvý pododsek nahrádza takto:

„5. Každý členský štát uchováva logy vyhľadávania, ktoré vykonávajú jeho orgány a zamestnanci týchto orgánov, ktorí sú riadne oprávnení používať CIR, podľa článkov 20, 20a, 21 a 22. Každá agentúra Únie uchováva logy vyhľadávania, ktoré vykonávajú jej riadne oprávnení zamestnanci podľa článkov 21 a 22.

Článok 20

Hodnotenie

[Komisia predloží správu o vykonávaní opatrení stanovených v tomto nariadení po troch rokoch od nadobudnutia účinnosti tohto nariadenia.]

Komisia vykoná hodnotenie tohto nariadenia najskôr po [piatich] rokoch od dátumu začatia uplatňovania tohto nariadenia a potom každých päť rokov. Komisia predloží správu o hlavných zisteniach Európskemu parlamentu, Rade a Európskemu hospodárskemu a sociálnemu výboru. Členské štáty poskytujú Komisii všetky informácie potrebné na vypracovanie uvedenej správy [...].

Článok 21

Toto nariadenie nadobúda účinnosť dvadsiatym dňom po jeho uverejnení v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Toto nariadenie sa začne uplatňovať 18 mesiacov po nadobudnutí účinnosti.

Ustanovenia článkov 10 až 12 týkajúce sa vyhľadávania v informačných systémoch EÚ, CIR a európskom vyhľadávacom portáli sa začnú uplatňovať až po uvedení príslušných informačných systémov, CIR a ESP do prevádzky.

Toto nariadenie je záväzné v celom rozsahu a priamo uplatniteľné v členských štátoch v súlade so zmluvami.